



## Noticias desde Tempe

Página 2 - Tempe: Diversión imprevista en el corazón de Phoenix

Página 4 - Anímese y Vaya a Tempe a Divertirse con la Familiax

Página 6 - Moderno, Candente y Genial Describen el Clima Cultural de Tempe

Contacto: Toni Smith

Directora de Comunicaciones

480-894-8158

[toni@tempetourism.com](mailto:toni@tempetourism.com)

@TempeTourism



Contacto: Toni Smith  
Directora de Comunicaciones  
480-894-8158  
[toni@tempetourism.com](mailto:toni@tempetourism.com)  
@TempeTourism

### **Tempe: Diversión imprevista en el corazón de Phoenix**

Tempe, Ariz. – Tempe, Arizona, un oasis urbano en el corazón de la ciudad metropolitana de Phoenix, que emana su propia personalidad y la hace diferente a sus ciudades vecinas. Refrescante y original, pueblo universitario y casa de una de las universidades más grandes del país, la Universidad Estatal de Arizona (ASU), le da la bienvenida a parejas, familias, personas solteras y a su apreciada comunidad universitaria, para que disfruten de este estilo de vida lleno de espíritu. Visítela como usted guste, en pantalón de mezclilla y camiseta, en ropa deportiva, o en traje de negocios, y de cualquier manera sentirá que encaja a la perfección.

De fácil acceso a 4 autopistas y al metro, la ciudad de Tempe se encuentra localizada a tan solo 10 minutos del Aeropuerto Internacional Sky Harbor de Phoenix. Cuando los visitantes llegan, se encuentran con una inesperada diversión – primordialmente concentrada en el centro de la ciudad y cerca de la universidad: con alegres eventos los fines de semana, espectáculos teatrales de Broadway y diferentes formas de arte y cultura, recreación acuática, veredas y caminos del Desierto de Sonora para explorar, lugares para hacer sus compras a precios accesibles, experiencias culinarias con influencia internacional, una activa vida nocturna y más de 330 días soleados al año.

Grandes multitudes hacen fila para presenciar uno de los festivales de arte con jurado de mayor tradición en el estado, “El Festival de las Artes de Tempe”. Presentándose tanto en la primavera como en el otoño, atrayendo a personas de todo el Suroeste y de lugares más lejanos. Entre otros eventos especiales, está el Festival de Octubre, conocido como “Oktoberfest”, en el Lago de Tempe, así como también la Fiesta de Fin de Año en la Avenida Mill, y el Maratón y Medio Maratón del Rock and Roll, atrayendo una gran audiencia y dando muestra del espíritu vibrante y hospitalario de Tempe. Para disfrutar de otros amenos eventos especiales, puede asistir a algún juego de fútbol americano de ASU en el estadio de Sun Devil, o a los juegos de béisbol de entrenamiento de primavera en el Estadio Diablo de Tempe.

Los espectáculos de Broadway ofrecen el mejor ejemplo del estilo de artes culturales de Tempe, presentándose en uno de los más refinados teatros del estado, el ASU Gammage, diseñado por el mismísimo Frank Lloyd Wright. ASU también es la casa de más de 20 museos y galerías gratuitas que muestran todo tipo de exposiciones, desde arte contemporáneo hasta ciencia e historia. Igualmente especial es el Centro de Usos Múltiples para las Artes de Tempe, con su galería de arte, teatros, tienda de regalos y espacio para juntas; este lugar es un destino escénico que cuenta con una espectacular vista al lago de Tempe.

Solo una entidad tan progresiva como Tempe pudo haber construido un lago en el centro de su ciudad, rodeado de condominios, complejos empresariales, un artístico puente peatonal, un parque popular, una marina y un puente para el metro. El Lago de Tempe es el lugar ideal para la recreación acuática diaria, o para personas que deseen correr por el parque, familias que quieran tener un día de campo, o para parejas interesadas en divertirse en las tablas con remos, o bien compartir un paseo en barco, todo esto en el lugar sede de innumerables eventos al aire libre de la ciudad.

Mill Avenue en el Centro de Tempe es un excelente lugar para subir la bien conocida Montaña "A", parte del Desierto de Sonora, justo en las inmediaciones de Tempe. Este representa un popular paseo o excursión para la comunidad estudiantil de ASU, quienes año con año pintan con cal la letra "A" por un lado de la montaña. Los visitantes también pueden disfrutar de la ciudad paseando en bicicleta por las 175 millas de camino trazado para ello, o por el cercano Parque Pápago, donde se encuentran el Zoológico de Phoenix, el Jardín Botánico del Desierto, o el AZ Heritage Center at Papago Park, donde se puede aprender sobre los primeros pobladores del área, los Hohokam.

Compras accesibles, opciones culinarias internacionales y una vida nocturna de ameno entretenimiento completan la lista de atracciones inesperadas en Tempe. Los visitantes pueden caminar desde los hoteles del centro y pasear por el área peatonal del Centro de Tempe, la cual cuenta con más de 100 tiendas de última moda, novedosas y hasta bohemias; así como también restaurantes, tabernas y centros nocturnos, algunos de los cuales con bandas en vivo y de la localidad, esperando con ello lanzar sus carreras musicales a nivel nacional. Otros centros importantes comerciales y de entretenimiento dentro de la ciudad son "Tempe Marketplace", conocido por sus excelentes opciones en cuanto a compras, tanto en comercios locales como nacionales, y por su música en vivo los viernes y sábados por la noche y "Arizona Mills", caracterizada por contar con toda una milla de establecimientos comerciales con tiendas de descuento (outlets) y lugares de entretenimiento, como el Acuario de Arizona "SEA LIFE" y el nuevo y LEGOLAND Discovery Center. Además, la tienda de muebles IKEA, de origen sueco, es un destino popular por sí mismo.

Tempe es también conocido por sus cervecerías y restaurantes de propietarios locales, donde se puede disfrutar de cervezas artesanales premiadas, bares estilo irlandés, comida de Etiopía degustada con las manos, cocina Mediterránea y del Suroeste, restaurantes vegetarianos y mucho más que hace de Tempe un lugar con una visión refrescante y única.

Para mayor información, por favor contacte la Oficina de Turismo de Tempe al 800-283-6734 para solicitar una guía turística gratuita, o visite el sitio web: [www.tempetourism.com](http://www.tempetourism.com)

La Oficina de Turismo de Tempe es una organización no lucrativa dedicada a promover a Tempe, Arizona como un lugar atractivo de destino para visitantes y grupos. Para obtener mayor información sobre Tempe, por favor llame al 480-894-8158, o visítenos en el sitio web: [www.tempetourism.com](http://www.tempetourism.com)

###

Contacto: Toni Smith  
Directora de Comunicaciones  
480-894-8158  
[toni@tempetourism.com](mailto:toni@tempetourism.com)  
@TempeTourism

## **Anímese y Vaya a Tempe a Divertirse con la Familia**

Tempe, Ariz. - ¿Está buscando adonde ir para pasar unas vacaciones divertidas con toda la familia? No busque más. El lugar indicado es Tempe, Arizona. Lanchas de pedales, golfito, albercas con olas, caminatas en el desierto y hasta crear su propio helado...estas son sólo algunas de las opciones para divertirse en Tempe.

A las familias activas les encanta el lago Tempe Town Lake, un sitio recreativo en un area de 2 millas ubicado junto al centro de Tempe y a la Universidad del Estado de Arizona (Arizona State University). Explore las 5 millas de senderos alrededor del lago ya sea en una bicicleta rentada o a pie. Cada año de mayo a septiembre, el parque acuático Splash Playground en el parque Tempe Beach Park atrae a muchos familias.

Conozca el nuevo centro, Tempe Center for the Arts (TCA), localizado en las orillas del lago, Tempe Town Lake. Childsplay, la compañía profesional de teatro de Arizona para jóvenes mas importante, reside en TCA. Childsplay ofrece una serie de producciones anuales – es perfecta para los padres que quieren divertir y introducir a los niños al arte del teatro.

Para los que buscan aventura, les recomendamos una caminata rodeado por increíbles vistas en Papago Park un poco al norte de Tempe Town Lake, o en South Mountain, el parque municipal más grande del país. Los senderos están muy bien marcados y cuentan con excelentes ejemplos de flora y fauna del desierto. Otra de las formas favoritas de explorar el desierto es a caballo, en tour en jeep o en globo aerostático. Aprenda a escalar en roca en el gimnasio Phoenix Rock Gym, o llegue por carretera al Sendero Apache (Apache Trail), Sedona o al Gran Cañón.

Tempe es el lugar perfecto para compras y buenos restaurantes. Arizona Mills alberga más de 175 outlets de fabricantes, restaurantes y teatros. Para cargar pilas después de un día de compras y visitas turísticas, las familias pueden escoger desde una comida de cajita, una deliciosa pizza, comida mexicana, o una divertida comida entre los “animales” en Rainforest Café en Arizona Mills. LEGOLAND Discovery Center, dentro de Arizona Mills, es un destino nuevo para la familia y tiene actividades para los niños. Después, sienta que es parte de la acción en el estimulante Harkins IMAX Theatre Arizona Mills. SEA LIFE Arizona Aquarium, un acuario diseñado para los niños, tiene animales incluye tortugas, tiberons y caballos de mar.

Las compras y diversión continúan, IKEA, la principal tienda de artículos para el hogar, decora Tempe con su tienda de 342,000 pies cuadrados. IKEA también ofrece servicios de guardería para que usted compre relajadamente mientras sus niños son cuidados y entretenidos.

Las banquetas de ladrillos rojos del centro de Tempe están llenas con más de 100 originales tiendas, restaurantes y cafés. Desde pizza hasta hamburguesas y platillos más sofisticados, todo lo encontrará en Mill Avenue. Después de cenar, querrá guardar espacio para su propia creación de helados en Sparky's Old Town Creamery o Paletas Betty.

Tempe Marketplace, el más nuevo distrito de compras en Tempe, está en pleno auge con sus 1.3 millones de pies cuadrados de tiendas, restaurantes y entretenimiento. Además de las compras, la atracción principal, Tempe Marketplace ofrece música en vivo cada semana de viernes a sábado por la noche en "The District", un área peatonal donde le gusta reunirse a la gente. Tempe Marketplace también ofrece una gran variedad de opciones de restaurantes que lo atraerán con nuevos platillos sin rival.

Dependiendo de la estación del año, pueden encontrar muchas actividades y eventos especiales que son divertidos para toda la familia. El Zoológico de Phoenix ha sido elegido como uno de los mejores 5 del país para los niños. Toda la familia disfrutará exhibiciones como las de Monkey Village y Stingray Bay, donde los visitantes pueden conocer a los animales en sitios sin cercas en Harmony Farm y Arizona Trail.

Durante los meses de verano, los parques Big Surf y Golfland/Sunsplash en Tempe y Mesa son los lugares más refrescantes para disfrutar. El primer parque acuático en América, Big Surf, ofrece una combinación de paseos para la familia entera. Los niños y los adultos por igual adorarán los emocionante resbaladeros acuáticos de velocidad como Hurricane Falls mientras que los más pequeños pueden chapotear alrededor en los chapoteaderos Captain Cook's Landing. En Golfland/Sunsplash, las familias pueden jugar videojuegos o láser tag en el castillo King Ben's Castle, jugar en el golfito: minigolf, subirse a los botes chocones, deslizarse en los múltiples toboganes y piscinas, navegar río abajo en el paseo: Endless River y más.

Tempe cuenta con muchos hoteles para todos los gustos, desde los que se especializan en familias y en bajos presupuestos hasta elegantes resorts. Los hoteles de Arizona son conocidos por sus impecables albercas, en las cuales pueden disfrutar cualquiera de los 330 días de sol al año. Ubicado en el corazón del área Metropolitana de Phoenix, Tempe está a minutos del Phoenix Sky Harbor International Airport y también es muy accesible por carretera. Para obtener una guía gratuita para visitantes, favor de llamar al 480-894-8158 o visite [www.tempetourism.com](http://www.tempetourism.com).

Contacto: Toni Smith  
Directora de Comunicaciones  
480-894-8158  
[toni@tempetourism.com](mailto:toni@tempetourism.com)  
@TempeTourism

## **Moderno, Candente y Genial Describen el Clima Cultural de Tempe**

Tempe, Ariz. – Tempe se define por su vitalidad juvenil siempre presente en la Universidad del Estado de Arizona (Arizona State University) (ASU) y por el centro de Tempe. Geniales bandas locales, galardonado teatro local, espectaculares producciones de Broadway, teatro de comedia y compañías de danza contemporánea son parte de la escena cultural y de arte de Tempe.

La zona del centro de Tempe es el corazón vibrante de la ciudad que captura el espíritu y energía de esta comunidad progresiva y diversa. Mill Avenue en el centro de Tempe alberga una gama ecléctica de más de 100 tiendas, restaurantes, tabernas y centros nocturnos y además está a corta distancia de los hoteles, la Universidad del Estado de Arizona (ASU) y de Tempe Town Lake donde encontrará diversión al aire libre.

Tanto en Mill Avenue como a través de Tempe los actos musicales locales y nacionales atraen al público a una variedad de centros nocturnos, cafés y restaurantes. El legado musical de Tempe se remonta décadas, desde las tabernas junto al río, donde la música country de Waylon Jennings era tan popular en los 60 y 70, hasta los sonidos modernos que se escuchan en los lugares de moda de hoy. Los sitios donde se toca música han servido como trampolín para grupos reconocidos nacionalmente como los Gin Blossoms y Jimmy Eat World.

Una vez que ha satisfecho su apetito musical, sigue su paladar. Con la mayor diversidad cultural de las comunidades del área metropolitana, Tempe ofrece una increíble gama de ricas cocinas desde la Tailandesa hasta la Mexicana y la Etíope. Los restaurantes de Tempe hacen más agradable comer al aire libre y la tradicional cocina Americana seguramente agrada hasta los gustos más refinados. A los amantes del teatro nunca les faltan opciones en Tempe. ASU Gammage anualmente alberga las series Desert Schools Broadway Across America – Arizona, las series Beyond y compañías de danza que vienen de gira, presentaciones musicales y de teatro.

Tempe Center for the Arts, situado en la ribera sur de Tempe Town Lake, es un edificio magnífico. La instalación de 88,000 pies cuadrados cuenta con un teatro con cupo para 600 personas, un teatro estudio para 200 personas y espacio para juntas y administrativo. Actúan entre otros, la Orquesta Sinfónica de Tempe, Childsplay y Desert Dance Theatre. Childsplay, el teatro aclamado por la crítica para niños y adultos, ofrece una temporada completa de producciones que van desde comedias

hasta obras serias.

Las artes visuales también reflejan la preferencia que tiene Tempe por lo de hoy. De acuerdo a la revista Art in America, el Museo de Arte ASU es “el sitio más impresionante de arte contemporáneo en el estado”. Uno de más de 20 museos y galerías gratuitos en ASU, el Museo de Arte de ASU alberga exhibiciones temporales de arte contemporáneo y también presume su colección permanente de arte Americano de los siglos XIX y XX.

La belleza del campus de ASU es acentuada por una extensa colección de arte público que se puede disfrutar caminando. Desde murales de la Era de la Depresión hasta escultura contemporánea, el arte público de ASU refleja sus ricas tradiciones históricas y las de Arizona así como expresiones recientes de artistas reconocidos nacionalmente.

Arquitectura contemporánea, como el Ayuntamiento de Tempe que es una pirámide invertida, ASU Gammage, que parece un pastel de cumpleaños diseñado por Frank Lloyd Wright, y el Museo de Arte de ASU en el Centro de Bellas Artes Nelson (Nelson Fine Arts Center), diseñado por Antoine Predock, ilustran la afinidad de Tempe por una arquitectura inusual y bella. El amor que Tempe tiene por el gran diseño es notable a través de la ciudad, pero algunas de las más extraordinarias construcciones se encuentran a lo largo o cerca de Mill Avenue y en el campus de ASU.

La vigorosa presencia de Tempe ha inspirado numerosos festivales anuales. Una de las mejores formas de disfrutar de la cultura local y del incomparable sol, es visitando importantes eventos, como el Festival de Primavera/Verano de Tempe, el alegre Oktoberfest en el Tempe Town Lake y el animado Tempe Tardeada.

La oficina de Turismo de Tempe es una organización sin fines de lucro dedicada a promover Tempe, Arizona como un destino atractivo para visitantes y grupos. Para más información de Tempe, favor de llamar al 480/894-8158 o visite [www.tempetourism.com](http://www.tempetourism.com).

###

La oficina de Turismo de Tempe es una organización sin fines de lucro dedicada a promover Tempe, Arizona como un destino atractivo para visitantes individuales y grupos. Para conocer más de Tempe, favor de llamar al 480-894-8158 o visitarnos en [www.tempetourism.com](http://www.tempetourism.com).